

1ª Jornada técnica de bibliotecas de ciencias de la salud en el siglo XXI: electrónicas, digitales, virtuales e híbridas

Por Blanca San-José-Montano y Manuel Espantaleón-Agreda

Resumen: El grupo de ciencias de la salud de la Sedic organizó la 1ª Jornada técnica de bibliotecas de ciencias de la salud en el siglo XXI: electrónicas, digitales, virtuales e híbridas. Se dividió en dos sesiones. En la primera, doce comunidades autónomas presentaron sus proyectos de bibliotecas virtuales en diferentes fases, y en la segunda se presentaron nuevos conceptos de adquisiciones como las licencias nacionales de recursos electrónicos y el “pay per view”, así como nuevas formas de accesibilidad con repositorios de acceso abierto y la digitalización de libros de acceso libre, y nuevas herramientas integradoras de recursos en los catálogos con metabuscadores y servidores de enlace e incluso bases de datos personalizadas.

Palabras clave: Bibliotecas de ciencias de la salud, Bibliotecas virtuales, Bibliotecas electrónicas, Gestión de bibliotecas, Adquisición de recursos electrónicos, Compras consorciadas, Accesibilidad a recursos electrónicos, Proyectos de digitalización, Catalogación de recursos, Bases de datos personalizadas, Repositorios de acceso abierto, Libros electrónicos.

Title: 1st Technical workshop on health science libraries in the 21st Century: electronic, virtual, digital and hybrid

Abstract: The Sedic Health Science Group organized the 1st Technical workshop on health science libraries in the 21st century: electronic, virtual, digital and hybrid. The aim was to update the view of health science libraries within the technological environment, sharing professional experience, methodologies and practices. In the first session, 12 autonomous communities (a designation for geopolitical regions within Spain) reported on their virtual library projects, which are in different phases of development. The second session addressed new concepts in acquisitions, such as national licensing of electronic resources and “pay per view”; new approaches to accessibility, including open access repositories and open access digital books; and new tools for integrating catalogue listings of library resources with metasearch, webbridge, and individualised data bases.

Keywords: Health science libraries, Virtual libraries, Electronic libraries, Library management, Library acquisitions, Electronic resources, Consortial acquisitions, Electronic resource accessibility, Digitalization project, Resource cataloguing, Individualised data bases, Open access repositories, Electronic books.

San-José-Montano, Blanca; Espantaleón-Agreda, Manuel. “1ª Jornada técnica de bibliotecas de ciencias de la salud en el siglo XXI: electrónicas, digitales, virtuales e híbridas”. En: *El profesional de la información*, 2007, julio-agosto, v. 16, n. 4, pp. 376-380.

DOI: 10.3145/epi.2007.jul.13



Blanca San José Montano, licenciada en geografía e historia, master en investigación en documentación por la Universidad Carlos III de Madrid, es bibliotecaria de la biblioteca de ciencias de la salud del Hospital de Móstoles y coordinadora del Grupo de Ciencias de la Salud de la Sedic.

Manuel Espantaleón Agreda es responsable en la biblioteca médica del Hospital Clínico San Carlos y miembro del Grupo de Ciencias de la Salud de la Sedic.

FUE ORGANIZADA POR EL GRUPO DE CIENCIAS DE la Salud de la Sedic (Sociedad Española de Documentación e Información) en el Hospital Clínico San Carlos de Madrid el día 26 de marzo de 2007.

Se inició con el ambicioso proyecto de convertirse en una reunión anual de profesionales bibliotecarios, documentalistas y gestores de información especializados en la materia, como una puesta al día, tanto de innovación de las nuevas

formas bibliotecarias y de gestión de información, como de encuentro de profesionales para compartir conocimientos, experiencias y metodologías, con el fin de lograr unas mejores prácticas e impulsar iniciativas.

El objetivo fue ver la situación de las bibliotecas de ciencias de la salud en el actual entorno tecnológico y recopilar toda esta información para su posterior divulgación en la web de la *Sedic*.

Estructura y contenidos

Debido a la participación de un gran número de ponentes con un escaso tiempo de presentación de 15 minutos, y la importancia no sólo de dar a conocer el proyecto que cada uno estaba desarrollando, sino también la aportación de su experiencia profesional, se solicitó a todos ellos que siguieran un guión que ayudara a los asistentes a homogeneizar la información y facilitar la comprensión de los contenidos. De esta forma básicamente se siguió el mismo patrón: presentación, situación actual, análisis *DAFO* (debilidades, amenazas, fortalezas y oportunidades), conclusiones y propuesta futura. Además, para que los ponentes no tuvieran que extenderse en la descripción inicial del proyecto, se entregó a los asistentes una documentación previa con un resumen de cada caso expuesto. Al final de cada sesión se realizó un turno de preguntas moderado por el coordinador, que culminó en un debate.

Sesión de mañana: bibliotecas de ciencias de la salud. Proyectos bibliotecarios autonómicos

Fue coordinada por **Carlos González Guitián**, jefe del *Servicio de Biblioteca del Hospital Juan Canalejo* de A Coruña y responsable de la biblioteca virtual del *Portal Médico Fisterra*. Se presentaron doce proyectos de bibliotecas virtuales autonómicas todas ellas lideradas por las consejerías o servicios de salud de cada comunidad como una estrategia para impulsar la innovación del sistema sanitario público a través de la gestión del conocimiento. Casi todos ellos tienen un doble objetivo: facilitar el

acceso a información relevante y de calidad a todo el colectivo de profesionales sanitarios para mejorar la eficacia de su práctica asistencial, docente, investigadora y de gestión sanitaria así como suministrar la información de salud al ciudadano. Para ello se sirven de la web de la propia consejería de salud que da acceso unificado a todos los recursos, tanto los que se adquieren de forma conjunta por licencias autonómicas y nacionales, como los de cada centro u hospital participante y los gratuitos.

Estos proyectos se encuentran en diferentes fases. Hay casos de bibliotecas virtuales en funcionamiento que dan acceso a los recursos electrónicos que adquieren de forma conjunta, así como a los servicios bibliotecarios virtuales básicos como son catálogo colectivo, servicio de obtención de documentos, referencia, etc.: *Biblioteca Virtual del Sistema Sanitario Público de Andalucía*, *Biblioteca Virtual Marquesa de Pelayo-Biblioteca Biomédica de Cantabria*, *Biblioteca Virtual de la Agencia Laín Entralgo de la Consejería de Sanidad de la Comunidad de Madrid* y *Biblioteca Virtual de Ciencias de la Salud de Osakidetza*.

Otro ejemplo de biblioteca digital desarrollándose hacia una virtual, es la *Biblioteca Virtual de Ciencias de la Salud* de las Illes Balears. Por otro lado, existen casos donde ya se están realizando compras consorciadas y están en fase de estudio para la implementación de la plataforma de acceso, como la *Biblioteca Virtual de Aragón* y la *Biblioteca Virtual del Sistema Sanitario Público de Galicia*, que se inaugurarán en este año. Y por último nos encontramos con proyectos que están todavía en fases iniciales de estudio, algunos muy avanzados como la futura *Biblioteca Virtual del Sistema Sanitari Públic de Catalunya* y otros menos desarrollados como la *Biblioteca Virtual de*

Canarias del Servicio Canario de Salud.

Otros proyectos con la denominación de bibliotecas virtuales, ya que ese es el fin que persiguen, no han desarrollado una biblioteca con servicios en sí, pero tienen un portal web de acceso único tanto a los recursos electrónicos adquiridos conjuntamente (biblioteca electrónica) como a los de cada centro participante en el proyecto autonómico, como es el caso del proyecto de *Biblioteca Virtual de Extremadura de la Consejería de Sanidad y Consumo de la Junta de Extremadura* y *Biblioteca Virtual GcSalud* (gestión del conocimiento en salud) del Principado de Asturias. Otros tienen este portal web y además están estudiando la implementación de recursos adquiridos conjuntamente como es el caso de la *Biblioteca Virtual de MurciaSalud*.

En todos los casos expuestos se crea una estructura bibliotecaria autonómica, cuya cabeza visible es un coordinador dependiente de la institución que lo lidera, que aprovecha el conocimiento y la experiencia de las bibliotecas y los profesionales que la forman.

La tabla 1 muestra un resumen de los análisis *DAFO* presentados por los ponentes, que recoge aquellas premisas más repetidas.

Conclusiones de la sesión de la mañana

– Hay pocos proyectos que estén en fase evolucionada y cuenten con una biblioteca virtual en funcionamiento, con fondos bibliográficos electrónicos y servicios bibliotecarios en línea. Pero todos ellos, desde los más desarrollados hasta los menos, tienen el apoyo de sus consejerías, el entusiasmo de sus profesionales y consideran muy positivo contar con la experiencia de otras bibliotecas.

– Todos se inician con la compra consorciada de recursos elec-

Análisis interno	Análisis externo
<p>Fortalezas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Personal cualificado y motivado. - Eliminar la desigualdad en el acceso a la información. - Bibliotecas de ciencias de la salud existentes y que conforman la biblioteca virtual. - Estudios para la adquisición racional de recursos electrónicos. - Valor de la biblioteca virtual dentro del sistema sanitario. 	<p>Oportunidades</p> <ul style="list-style-type: none"> - Apoyo de otras instituciones. - Actual contratación nacional de licencias (<i>Cochrane, Web of Knowledge</i>). - Proyecto de compras consorciadas de licencias nacionales <i>BECyT (Biblioteca Española de Ciencia y Tecnología)</i>. - Desarrollo en otras comunidades de bibliotecas virtuales. - Satisfacción usuarios, directivos y gestores. - Incremento consumo de información al unificar acceso y fondo.
<p>Debilidades</p> <ul style="list-style-type: none"> - Falta de recursos humanos. - Difusión desigual del actual fondo adquirido al carecer de infraestructura adecuada. - Deficiente infraestructura tecnológica. - Falta de un marco jurídico-administrativo. - Falta de recursos económicos. - Conservación del papel en las grandes bibliotecas. - Inexistencia de un proyecto de autentica biblioteca virtual, con servicios virtuales. 	<p>Amenazas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aumento de precios y dificultad negociación con las editoriales en la adquisición de los recursos electrónicos. - Incertidumbre de la esfera política y administrativa. - Precariedad de los puestos de trabajo que hace peligrar el desarrollo de los proyectos. - Descoordinación entre diferentes instituciones que dirigen el proyecto y ponen en peligro la coherencia.

Tabla 1

trónicos a través de paquetes de publicaciones periódicas, bases de datos y libros electrónicos.

- La mayoría considera una debilidad interna la falta de personal, no contar con un presupuesto fijo para su desarrollo e implementación y tener una infraestructura tecnológica deficiente.

- Entre sus fortalezas internas está el personal altamente cualificado y motivado, junto con el propio valor de la biblioteca virtual dentro del sistema sanitario por aportar equidad en el acceso de información de sus profesionales. Por ello consideran necesario trabajar en la infraestructura que facilite el acceso a sus usuarios a toda esa información adquirida.

- Consideran una amenaza externa la incertidumbre de los cambios tanto en la esfera política y administrativa como en los grupos editoriales con sus diferentes problemáticas de negociaciones, cambios de títulos, cálculos de costes, suscripciones fuera de los paquetes y el acceso a años antiguos.

- Una gran oportunidad externa son los actuales proyectos de compras de licencias nacionales que permite el aumento de los fondos bibliográficos y su acceso.

- Entre sus planes de futuro a corto plazo figura la formación y su puesta en funcionamiento en línea, la creación de repositorios nacionales, la creación de información para pacientes y la mejora de infraestructuras.

Sesión de tarde: bibliotecas de ciencias de la salud. Nuevos proyectos y conceptos

La coordinadora fue **Pilar Barrero Sobrino**, directora de la biblioteca de la *Facultad de Medicina* de la *Universidad Autónoma de Madrid*. Se presentaron 6 ponencias sobre nuevas formas de gestión de adquisición de fondo documental y de accesibilidad a la información, entendida ésta como la creación de herramientas de recuperación y de tratamiento digital para dar acceso a los fondos de forma electrónica.

Se presentó el proyecto de la *Biblioteca Electrónica de Ciencia y Tecnología (BECyT)* para la compra consorciada de licencias nacionales de publicaciones científicas, de la *Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECyT)*. Este proyecto representa una continuidad de la licencia nacional de la *Web of Knowledge* apoyada por los organismos responsables de la investigación de la administración central y de las diversas comunidades autónomas. Su adquisición se llevaría a cabo por un consorcio nacional con un organigrama de estructura y funcionamiento que co-financiaría las adquisiciones. Su criterio de compra es prestar la máxima cobertura a las diferentes áreas científicas, considerándose las instituciones del sistema sanitario fundamentales por su gran actividad en la investigación biosanitaria.

Aún se halla en una fase inicial encaminada a lograr sus primeras adquisiciones consorciadas en enero de 2008, encontrándose su ejecución con debilidades como es

la falta de financiación y la complejidad de negociación por sus diferentes entramados jurídico-administrativos, aunque tiene como fortaleza el gran apoyo de estas instituciones que buscan un equilibrio en el acceso a la información para la investigación y una gran oportunidad, como es el incremento de presupuesto en I+D.

La unidad de fuentes de información de *GlaxoSmithKline* presentó un nuevo concepto de adquisiciones, el "pay per view" (pago por descarga) como una nueva forma de satisfacer las necesidades de información de los usuarios valorando más la calidad que la cantidad. Es una alternativa para dar acceso a un grupo de usuarios externos de diversas especialidades ante el problema actual del alto coste que supone el acceso a la información electrónica que se adquiere por paquetes de revistas. Este proyecto tiene la debilidad de su alto coste pero la fortaleza de pago por consumo que además facilita analizar las necesidades del usuario. Sufre la amenaza de las editoriales que no quieren este tipo de compras y el no disponer de una colección propia. Pero su conclusión final es que supone la oportunidad de una nueva forma de negocio sobre todo para pequeños grupos o presupuestos pequeños.

La *Biblioteca Nacional de la Salud* del *Instituto de Salud Carlos III* presentó el proyecto *Scielo*, con el que se está creando una colección nacional de revistas españolas de acceso abierto. En 2001, se inició la plataforma con 4 publicaciones y en la actualidad está formada por 31 (13 incluidas en las bases de datos *Medline* y 5 en *ISI*), con una futura ampliación en proyecto. Pretende ser un referente de las revistas de calidad españolas en este campo, integrándose en un proyecto internacional con una metodología común.

Para su desarrollo colaboran editoriales de muy distinto tipo,

tanto comerciales como de sociedades científicas. Las grandes debilidades que encuentran en su desarrollo son la falta de un equipo especializado de edición en la revista que conozca los procesos así como la falta de personal propio para llevar adelante este proyecto que requiere un elevado tiempo de dedicación, pero tiene la fortaleza de ser un objetivo supranacional. Tienen una gran perspectiva de crecimiento de títulos en los próximos años y pretenden incorporar sistemas de edición electrónica integral, así como aumentar enlaces y mejorar la búsqueda.

La biblioteca de la *Facultad de Medicina* de la *Universidad Complutense* presentó el novedoso proyecto en que se encuentran comprometidos: *Google Book Search*, que inician tras la firma de un acuerdo con *Google* para la digitalización de los fondos más antiguos y su acceso desde internet. Es un proyecto a gran escala, ya que se pretende digitalizar un gran volumen de fondos anteriores al siglo XX. Su objetivo es la democratización y accesibilidad del conocimiento, cuidando su preservación, sin olvidar la difusión de la información y el fomento de su consulta. La conclusión final al respecto es totalmente positiva, ya que es un paso definitivo a una biblioteca digital, con una digitalización masiva de dominio público, además de una apuesta por el español como lengua de contenidos científicos.

El *Servicio de Automatización y Proceso Técnico* de la *Universidad de Málaga* presentó su proyecto de integración de sus distintos formatos y herramientas. Actualmente las bibliotecas disponen en su colección de recursos heterogéneos con localizaciones y métodos de consulta muy variados. Para facilitar su accesibilidad convierten al catálogo en el elemento integrador de los distintos recursos. Para ello

implementan servidores de enlace (*WebBridge*) que vinculan información desde cualquier origen, los metabuscadores (*Metafind*) que buscan simultáneamente en múltiples bases de datos, catálogos, etc. y los gestores de acceso (*web access management*) que facilitan el acceso desde cualquier lugar dentro y fuera del campus. En el desarrollo de este trabajo encuentran como debilidad la gran diversidad de accesos y la dispersión de la información que les lleva a una gran dedicación de RRHH, pero a su vez cuentan con recursos de calidad y buenos equipos de trabajo. Tienen la amenaza de la continua necesidad de apoyo informático pero a la vez la propia tecnología disponible y las necesidades de los usuarios suponen una gran oportunidad. Llegan a la conclusión de que a pesar de su gran complejidad de implementación son una necesidad básica en el actual entorno tecnológico que requiere una cultura de uso a través de la formación de usuarios y del marketing.

El *Departamento de Documentación de Lilly* presentó otra herramienta que facilita al usuario especializado el acceso a la información requerida: son las bases de datos personalizadas *Library Services de Lilly*, que aglutinan toda la información necesaria por el usuario especializado, en su seguimiento de la literatura médica en las áreas de investigación de la compañía. El desarrollo de estas aplicaciones evita las anteriores herramientas de sistemas de volcado. Valoran muy positivamente su utilidad, sobre todo para el usuario, al facilitar desde una única plataforma contenidos de diferentes fuentes a texto completo.

Ante el amplio abanico de temática presentada en esta sesión, podemos concluir que las bibliotecas de ciencias de la salud independientemente de la organización a la cual pertenezcan, continúan un

vertiginoso ritmo de trabajo orientado hacia sus usuarios. Su objetivo principal es facilitar el acceso a cada vez más información de calidad y pertinente optimizando su recuperación y formación.

Más información

Catalán Vega, Marcos Antonio. “Bibliotecas virtuales en ciencias de la salud: proyectos, realidades y esperanzas de futuro”. En: *Blog Sedic*. Consultado en: 19-04-07.

<http://blog.sedic.es/?cat=15>

Escudero Galán, Nuria. “1ª Jornada técnica de bibliotecas de ciencias de la salud en el siglo

XXI”. En: *Blog Sedic*. Consultado en: 19-04-07.

<http://blog.sedic.es/?p=256>

Rodríguez Yunta, Luis. “Pay per view versus acceso masivo a recursos”. En: *Blog Sedic*. Consultado en: 19-04-07.

<http://blog.sedic.es/?p=257>

San José Montano, Blanca; Espantaleón Ágreda, Manuel. “Y llegó la primavera a los profesionales de información en Ciencias de la Salud...”. En: *Blog Sedic*. Consultado en: 19-04-07.

<http://blog.sedic.es/?p=262>

Sedic. Grupo de Ciencias de la Salud. 1ª Jornada técnica de bibliotecas de ciencias de la salud en el siglo XXI: electrónicas, digitales, virtuales e híbridadas. Consultado en: 19-04-07.

http://www.sedic.es/gt_cienciassalud_1Jornada-Tecnica2007.htm

Blanca San-José-Montano; Manuel Espantaleón-Agreda, coordinadores de la Jornada, Grupo de Ciencias de la Salud Sedic.
bsanjose.html@salud.madrid.org
mespantaleon.hcsc@salud.madrid.org

IraLIS

Por iniciativa de esta revista *EPI*, el Directorio *EXIT*, el repositorio *E-LIS* y la Univ. Politécnica de Valencia, en febrero de 2007 se puso en marcha el

International Registry for Authors in Library and Information Science

con el fin de estandarizar las firmas e identificar así mejor a cada autor, en especial a los de habla hispana.

IraLIS también pretende que las bases internacionales citen adecuadamente a los autores.

A partir del número anterior (vol. 16, n. 3, mayo-junio 2007) *EPI* aplica el formato *iralis* a los nombres de todos los autores firmantes.

<http://www.iralis.org/>

Desde estas páginas te invitamos a que te “iralices”, registrándote en la mencionada web, aunque todavía no hayas publicado nada.

IraLIS está respaldado por un Comité Asesor entre los que se encuentran:

Isidro F. Aguillo (Cindoc), José Manuel Báez-Cristóbal (Fecyt), María Bordons (Cindoc), Jordi Camí-Morell (Parc de Recerca Biomèdica de Barcelona), Emilio Delgado López-Cózar (Universidad de Granada, EC3), Isabel Gómez-Caridad (Cindoc), Vicente P. Guerrero-Bote (Universidad de Extremadura), Félix de Moya-Anegón (Universidad de Granada, SCImago) y Elías Sanz-Casado (Universidad Carlos III de Madrid).